



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le vendredi 10 janvier 1997**

Pour être diffusé à 8 h 30

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

- **Enquête sur la population active, décembre 1996** 2  
L'estimation de l'emploi a augmenté de 34 000 en décembre, ce qui porte les gains au cours de l'année à 189 000 (+1,4 %). Le taux de chômage se situait à 9,7 %, légèrement plus élevé que celui de 9,4 % observé à la fin de 1995.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

Indice des prix des logements neufs, novembre 1996	7
Estimations du revenu du travail, octobre 1996	7
Produits chimiques industriels et résines synthétiques, novembre 1996	9

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---

<b>CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: 13 au 17 janvier</b>	11
---	----

---



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

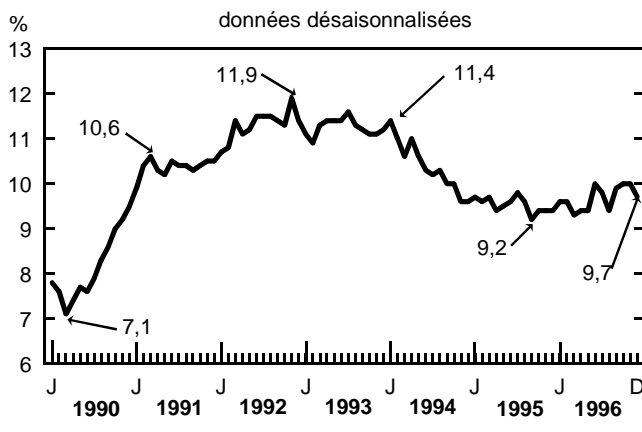
### Enquête sur la population active

Décembre 1996

L'estimation de l'emploi a augmenté de 34 000 en décembre, ce qui porte les gains au cours de l'année à 189 000 (+1,4 %). Une augmentation de l'emploi chez les adultes en décembre, combinée à une diminution du nombre de jeunes dans la population active, a fait descendre le taux de chômage à 9,7 % (-0,3 point de pourcentage).

En 1996, l'emploi a augmenté à un rythme deux fois plus rapide qu'en 1995, mais cette augmentation contraste avec celle encore plus importante de 2,9 % enregistrée en 1994. Le taux d'emploi a fléchi de 0,1 point de pourcentage en 1996 pour se fixer à 58,5 %, le taux de croissance de l'emploi n'ayant pas suivi celui de la croissance démographique.

Taux de chômage



#### Plus d'emplois à temps plein pour les adultes

La croissance de l'emploi en décembre a profité en totalité aux adultes âgés de 25 ans et plus (+43 000), ce qui porte les gains de ce groupe au cours de l'année à 209 000. En 1996, l'emploi a augmenté de 110 000 chez les femmes adultes (+2,1 %) et de 99 000 chez les hommes adultes (+1,6 %). Dans le cas des hommes adultes, presque tous les gains ont été réalisés du côté de l'emploi à temps plein, tandis que chez les femmes, ils ont majoritairement pris la forme d'emplois à temps partiel (+74 000).

L'emploi chez les jeunes âgés de 15 à 24 ans a diminué de 20 000 au cours de 1996, portant le taux d'emploi de ces derniers à 51,1 %, en baisse de 0,7

#### Changements dans la publication

Dès le mois prochain, tous les tableaux de la publication Information population active, (71-001-PPB, 10 \$ / 100 \$) seront modifiés afin d'offrir un ensemble plus exhaustif d'indicateurs du marché du travail et faciliter l'analyse des tendances. L'emploi selon la branche d'activité détaillée jettera davantage de lumière sur les conditions du marché du travail à l'échelle nationale. À l'échelle provinciale, les caractéristiques désaisonnalisées du marché du travail selon le groupe démographique et les séries désaisonnalisées de l'emploi selon la branche d'activité seront fournies sous forme de moyennes mobiles de trois mois.

Toutes les séries désaisonnalisées ont été révisées jusqu'en 1976 afin de refléter les changements méthodologiques et seront disponibles sur CANSIM dès le 27 janvier. Elles apparaîtront également dans la publication Statistiques chronologiques sur la population active, (71-201-XPB, 110 \$) qui sera disponible à compter du 7 février.

Pour plus de renseignements sur le nouveau contenu de la publication, communiquez avec Nathalie Caron au (613) 951-4168. Pour s'abonner au service par télécopieur qui vous procure cette information peu après 7 h le jour du communiqué, composez le 1 800 267-6677.

point de pourcentage. Malgré un déclin considérable du nombre de jeunes dans la population active au cours des années 90, l'absence persistante de croissance de l'emploi a maintenu leur taux de chômage élevé, terminant l'année à 16,4 %.

#### Emploi selon la branche d'activité en décembre

En décembre, l'emploi s'est accru dans les services socioculturels, commerciaux et personnels (+27 000) et dans les autres industries primaires (+8 000), alors que des déclinés ont été enregistrés dans l'administration publique (-12 000) et l'agriculture (-8 000). Il n'y a pas eu de changement significatif de l'emploi dans les autres branches d'activité.

#### Progression appréciable du secteur des biens en 1996

En 1996, l'emploi s'est caractérisé par une forte croissance dans les industries productrices de biens et par une croissance plus faible dans le secteur des services. L'emploi dans le secteur des biens a augmenté de 107 000 (+3,0 %), avec des gains dans les industries manufacturières et dans l'agriculture, alors que le secteur des services a gagné seulement 88 000 emplois (+0,9 %), avec des augmentations

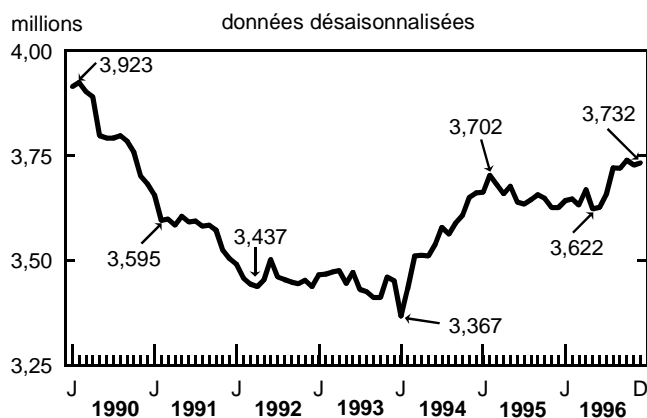
dans le commerce et dans les services socioculturels, commerciaux et personnels.

Malgré de légères baisses au cours des trois derniers mois, l'emploi dans les industries manufacturières a connu une croissance robuste en 1996 (+70 000 ou +3,4 %). L'emploi dans l'agriculture a montré une forte progression de 32 000 (+7,4 %) en 1996.

Dans la construction, la croissance assez constante de l'emploi au cours de la deuxième moitié de l'année a compensé les déclinés survenus plus tôt au cours de l'année.

L'emploi dans les autres industries primaires a peu varié depuis décembre 1995, les déclinés enregistrés au début de l'année ayant annulé la croissance récente dans cette branche d'activité.

### Industries de biens



### Progression plus terne du secteur des services en 1996

Les gains d'emploi dans les services socioculturels, commerciaux et personnels ont été atténués par une chute de 70 000 emplois en septembre, laquelle a réduit les gains de cette branche d'activité à seulement 52 000 (+1,0 %) en 1996.

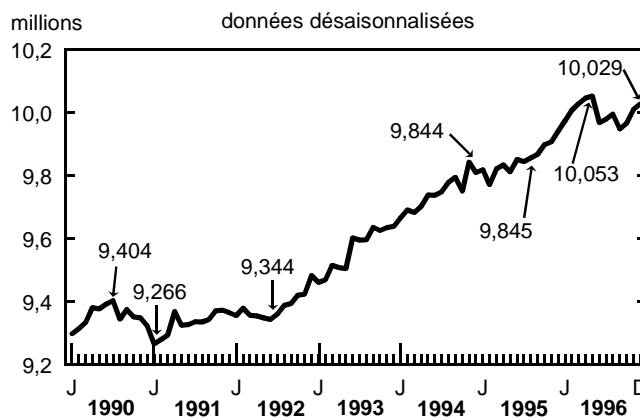
Dans le commerce, les gains d'emploi récents ainsi que les augmentations observées un peu plus tôt dans l'année ont donné lieu à une hausse de 42 000 (+1,8 %) en 1996.

La tendance de l'emploi dans les transports, les communications et les autres services est à la baisse, des pertes totales de 31 000 (-3,0 %) ayant été enregistrées en 1996. À plus long terme, l'emploi dans cette branche d'activité est en baisse

de 70 000 (-6,6 %) par rapport au sommet atteint au milieu de 1995.

L'emploi dans l'administration publique a augmenté de 27 000 au cours de l'année, principalement dans l'administration municipale. Au cours des années récentes, l'emploi dans cette branche d'activité a montré une tendance à la baisse.

### Industries de services



### Augmentation du travail indépendant

Presque tous les gains d'emploi en décembre étaient dans le secteur privé, principalement chez les travailleurs indépendants, dont le nombre a augmenté de 31 000.

En 1996, l'emploi dans le secteur privé s'est accru de 223 000 (+1,9 %), le nombre de travailleurs indépendants ayant connu une hausse de 125 000 (+5,6 %), supérieure à celle de 98 000 (+1,1 %) du nombre d'employés. Par contre, les pertes d'emploi dans le secteur public ont totalisé 33 000 (-1,6 %) en 1996.

### Croissance continue de l'emploi dans les provinces de l'Ouest

En décembre, pratiquement tous les gains d'emploi ont été enregistrés dans les provinces de l'Ouest: au Manitoba (+5 000), en Saskatchewan (+4 000), en Alberta (+10 000) et en Colombie-Britannique (+11 000). L'emploi a également augmenté à l'Île-du-Prince-Édouard (+1 000), mais a diminué de 3 000 au Nouveau-Brunswick. Il n'y a pas eu de changement significatif de l'emploi dans les autres provinces.

La croissance de l'emploi de 189 000 (+1,4 %) en 1996 s'est principalement manifestée dans les

provinces de l'Ouest. La croissance de l'emploi a été largement supérieure au taux moyen national en Colombie-Britannique (+4,2 %), en Alberta (+4,1 %), et au Manitoba (+3,7 %). En Ontario, l'emploi s'est accru de 1,5 % alors qu'en Saskatchewan, il n'a pratiquement pas changé (+0,2 %).

Au Québec, bien que des gains aient été réalisés au début de l'année, des pertes plus importantes sont survenues au cours de l'été, lesquelles n'ont été récupérées qu'en partie, laissant l'emploi en baisse de 18 000 (-0,6 %).

Toutes les provinces de l'Atlantique ont connu des pertes d'emploi en 1996: Terre-Neuve (-4,1 %), l'Île-du-Prince-Édouard (-1,6 %), la Nouvelle-Écosse (-2,3 %) et le Nouveau-Brunswick (-2,5 %).

### **Abolition de la ligne d'information**

Le service de ligne d'information téléphonique offert au (613) 951-9448 sera aboli avec les données de janvier qui seront diffusées le 7 février 1997. Les analystes de l'Enquête sur la population active seront disponibles pour répondre aux demandes d'information.

### **Données stockées dans CANSIM: matrices 2074, 2075, 2078 à 2107 et dans le tableau 00799999.**

Disponible à 7 h sur Internet à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous la rubrique «Nouvelles informations de Statistique Canada».

Un résumé intitulé *Information: population active* pour la semaine terminée le 14 décembre 1996 est disponible le jour même de la diffusion des données, en version papier (71-001-PPB, 10 \$ / 100 \$) ou par télécopieur (71-001-PFB, 300 \$ par an). Le numéro du mois de décembre de *La population active* (71-001-XPB, 23 \$ / 230 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Le prochain communiqué de l'Enquête sur la population active paraîtra le 7 février.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Doug Drew au (613) 951-4720, Vincent Ferrao au (613) 951-4750 ou encore la ligne d'information de l'EPA au (613) 951-9448, Division des enquêtes-ménages. □

**Caractéristiques de la population active, les deux sexes âgés de 15 ans et plus**

	Nov. 1996	Déc. 1996	Nov. à déc. 1996	Nov. 1996	Déc. 1996	Nov. à déc. 1996
données désaisonnalisées						
	Population active			Taux d'activité		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>15 257</b>	<b>15 244</b>	<b>-0,1</b>	<b>65,0</b>	<b>64,8</b>	<b>-0,2</b>
Terre-Neuve	233	236	1,3	51,7	52,3	0,6
Île-du-Prince-Édouard	70	72	2,3	65,4	66,9	1,5
Nouvelle-Écosse	441	442	0,2	59,8	59,8	0,0
Nouveau-Brunswick	356	353	-0,8	59,2	58,7	-0,5
Québec	3 654	3 647	-0,2	62,0	61,9	-0,1
Ontario	5 893	5 869	-0,4	66,2	65,9	-0,3
Manitoba	576	580	0,7	67,1	67,6	0,5
Saskatchewan	487	491	0,8	64,4	64,9	0,5
Alberta	1 526	1 532	0,4	71,8	72,0	0,2
Colombie-Britannique	2 020	2 017	-0,1	66,1	65,9	-0,2
	Emploi			Rapport emploi-population		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>13 725</b>	<b>13 759</b>	<b>0,2</b>	<b>58,5</b>	<b>58,5</b>	<b>0,0</b>
Terre-Neuve	190	189	-0,5	42,1	41,9	-0,2
Île-du-Prince-Édouard	59	60	1,8	55,4	56,4	1,0
Nouvelle-Écosse	384	386	0,5	52,0	52,2	0,2
Nouveau-Brunswick	310	307	-1,0	51,6	51,1	-0,5
Québec	3 193	3 207	0,4	54,2	54,4	0,2
Ontario	5 347	5 335	-0,2	60,1	59,9	-0,2
Manitoba	532	537	0,9	62,0	62,6	0,6
Saskatchewan	458	462	0,9	60,6	61,1	0,5
Alberta	1 426	1 436	0,7	67,1	67,4	0,3
Colombie-Britannique	1 829	1 840	0,6	59,8	60,1	0,3
	Chômage			Taux de chômage		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>1 532</b>	<b>1 485</b>	<b>-3,1</b>	<b>10,0</b>	<b>9,7</b>	<b>-0,3</b>
Terre-Neuve	43	47	9,3	18,5	19,9	1,4
Île-du-Prince-Édouard	11	11	5,4	15,3	15,8	0,5
Nouvelle-Écosse	57	56	-1,8	12,9	12,7	-0,2
Nouveau-Brunswick	46	46	0,0	12,9	13,0	0,1
Québec	461	440	-4,6	12,6	12,1	-0,5
Ontario	546	534	-2,2	9,3	9,1	-0,2
Manitoba	44	43	-2,3	7,6	7,4	-0,2
Saskatchewan	29	29	0,0	6,0	5,9	-0,1
Alberta	100	96	-4,0	6,6	6,3	-0,3
Colombie-Britannique	191	177	-7,3	9,5	8,8	-0,7

**Note:** Les estimations à l'échelle provinciale diffèrent du total national en raison d'une désaisonnalisation indépendante.

**Caractéristiques de la population active, les deux sexes âgés de 15 ans et plus**

	Déc. 1995	Déc. 1996	Déc. 1995 à déc. 1996	Déc. 1995	Déc. 1996	Déc. 1995 à déc. 1996
données non désaisonnalisées						
	Population active			Taux d'activité		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>14 779</b>	<b>15 021</b>	<b>1,6</b>	<b>63,8</b>	<b>63,9</b>	<b>0,1</b>
Terre-Neuve	224	225	0,2	49,4	49,8	0,4
Île-du-Prince-Édouard	68	69	2,3	64,0	64,6	0,6
Nouvelle-Écosse	433	436	0,9	59,0	59,1	0,1
Nouveau-Brunswick	341	340	-0,2	57,0	56,6	-0,4
Québec	3 583	3 593	0,3	61,5	60,9	-0,6
Ontario	5 700	5 803	1,8	64,9	65,1	0,2
Manitoba	552	572	3,7	64,8	66,7	1,9
Saskatchewan	488	484	-0,7	65,0	64,1	-0,9
Alberta	1 480	1 513	2,2	71,1	71,1	0,0
Colombie-Britannique	1 911	1 985	3,9	64,1	64,8	0,7
	Emploi			Rapport emploi-population		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>13 422</b>	<b>13 609</b>	<b>1,4</b>	<b>57,9</b>	<b>57,9</b>	<b>0,0</b>
Terre-Neuve	188	182	-3,0	41,4	40,3	-1,1
Île-du-Prince-Édouard	57	57	-0,1	53,9	53,1	-0,8
Nouvelle-Écosse	390	384	-1,4	53,1	52,0	-1,1
Nouveau-Brunswick	304	296	-2,5	50,8	49,3	-1,5
Québec	3 167	3 147	-0,6	54,3	53,4	-0,9
Ontario	5 241	5 314	1,4	59,7	59,7	0,0
Manitoba	511	531	4,0	60,0	61,9	1,9
Saskatchewan	453	456	0,7	60,3	60,3	0,0
Alberta	1 371	1 425	4,0	65,8	66,9	1,1
Colombie-Britannique	1 740	1 816	4,3	58,4	59,3	0,9
	Chômage			Taux de chômage		
	milliers		varia- tion en %	%		varia- tion
<b>Canada</b>	<b>1 357</b>	<b>1 412</b>	<b>4,1</b>	<b>9,2</b>	<b>9,4</b>	<b>0,2</b>
Terre-Neuve	36	43	17,1	16,2	19,0	2,8
Île-du-Prince-Édouard	11	12	15,2	15,7	17,7	2,0
Nouvelle-Écosse	43	52	21,9	9,9	12,0	2,1
Nouveau-Brunswick	37	44	18,7	10,9	12,9	2,0
Québec	416	445	7,1	11,6	12,4	0,8
Ontario	459	489	6,6	8,0	8,4	0,4
Manitoba	41	41	0,3	7,4	7,1	-0,3
Saskatchewan	35	28	-19,0	7,1	5,8	-1,3
Alberta	109	88	-19,2	7,4	5,8	-1,6
Colombie-Britannique	171	170	-0,6	8,9	8,5	-0,4

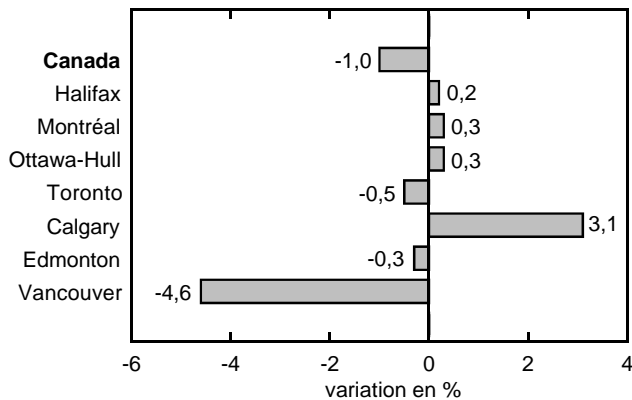
## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Indice des prix des logements neufs

Novembre 1996

La tendance à la baisse de la variation annuelle de l'indice des prix des logements neufs observée pendant les deux dernières années a continué de ralentir. L'indice composite du Canada a montré une diminution de 1,0 % par rapport à novembre 1995.

Indices des prix des logements neufs  
novembre 1995 à novembre 1996



Ce taux était moindre que le déclin annuel de 1,6 % qui a été rapporté en octobre 1996. (Le mouvement annuel a été négatif depuis juillet 1994.)

D'octobre 1996 à novembre 1996, l'indice composite a augmenté de 0,3 %. Il s'agissait de la plus grande augmentation mensuelle au niveau du Canada observée depuis avril 1993. Dans 11 des 21 villes couvertes par l'enquête, des augmentations mensuelles ont été observées. Six villes ont enregistré des diminutions mensuelles et les quatre autres villes n'ont signalé aucun mouvement mensuel en novembre.

Les constructeurs ont constaté que certaines augmentations étaient attribuables aux coûts de la construction plus élevés (le bois de construction en particulier) et, dans quelques cas, l'amélioration des conditions du marché ont permis qu'une partie de ces augmentations soit transmise aux acheteurs. Cependant, en général, les conditions de marché restent très concurrentielles.

### Indices des prix des logements neufs (1986=100)

	Nov. 1996	Nov. 1995 à nov. 1996	Oct. à nov. 1996
	variation en %		
<b>Canada</b>	<b>131,8</b>	<b>-1,0</b>	<b>0,3</b>
Maisons seulement	121,6	-1,0	0,4
Terrains seulement	165,2	-0,5	0,1
St. John's	125,7	-1,1	-0,2
Halifax	121,4	0,2	-
Charlottetown	116,2	-0,3	-1,2
Saint John-Moncton-Fredericton	113,9	-0,6	0,2
Québec	132,9	-2,1	-0,2
Montréal	137,5	0,3	-0,1
Ottawa-Hull	119,8	0,3	0,8
Toronto	136,2	-0,5	0,2
Hamilton	125,9	1,0	0,6
St. Catharines-Niagara	123,2	1,6	1,3
Kitchener-Waterloo	121,6	0,2	0,4
London	140,7	0,2	-0,4
Windsor	132,1	3,0	3,0
Sudbury-Thunder Bay	137,3	-0,1	0,1
Winnipeg	119,5	1,1	-
Régina	135,3	2,2	0,1
Saskatoon	116,5	2,0	-
Calgary	146,0	3,1	1,1
Edmonton	145,0	-0,3	-
Vancouver	127,7	-4,6	0,2
Victoria	108,8	-5,0	-0,5

- Néant ou zéro.

### Données stockées dans CANSIM: matrice 2032.

Le numéro du quatrième trimestre de 1996 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007-XPB, 23 \$ / 76 \$) paraîtra en mars 1997. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Albert Near au (613) 951-3386, Sous-section des immobilisations, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. Internet: [nearalb@statcan.ca](mailto:nearalb@statcan.ca). ■

### Estimations du revenu du travail

Octobre 1996 (données provisoires)

Les salaires et traitements versés aux salariés s'accroissent de 0,3 % en octobre, soit la troisième hausse mensuelle consécutive. Des augmentations

à la fois dans l'emploi et dans la rémunération hebdomadaire moyenne expliquent cette hausse. La croissance d'ensemble des salaires et des traitements pour les dix premiers mois de l'année est de 2,6 % supérieure à celle de la même période de 1995.

Cette hausse en octobre provient de sources diverses; les accroissements les plus importants sont observés dans la finance, les assurances et les affaires immobilières, dans l'enseignement et les services connexes ainsi que dans les mines, les carrières et les puits de pétrole. Les deux premières industries ont enregistré une forte augmentation de leur rémunération hebdomadaire moyenne.

Après trois mois de ralentissements ou de faibles variations, les salaires et traitements de l'industrie de la construction ont augmenté de 0,9 % en octobre. Une hausse considérable des heures travaillées jumelée à une augmentation de l'emploi expliquent cet accroissement.

Par contre, les salaires et traitements ont fortement chuté dans l'industrie manufacturière en octobre, principalement à la suite du conflit de travail survenu à General Motors Canada.

**Nota:** Le revenu du travail comprend les salaires et traitements (87 %) et le revenu supplémentaire du travail (13 %). Les salaires et traitements sont de plus composés d'éléments tels que les primes, les pourboires, les allocations imposables et les rappels de salaires. Le revenu supplémentaire du travail compte les cotisations des employeurs au bien-être des employés, aux pensions, à l'indemnisation des accidents du travail et au fonds d'assurance-chômage. Le revenu du travail représente environ 54 % du Produit intérieur brut.

### Traitements, salaires et revenu supplémentaire du travail

	Sept. 1996 <sup>r</sup>	Oct. 1996 <sup>p</sup>	Sept. à oct. 1996
données désaisonnalisées			
	millions de \$		variation en %
Agriculture, pêche et piégeage	268,1	277,2	3,4
Exploitation forestière et services forestiers	274,3	270,0	-1,6
Mines, carrières et puits de pétrole	658,1	666,9	1,3
Industries manufacturières	5 802,8	5 761,0	-0,7
Construction	1 707,2	1 722,0	0,9
Transports, entreposage, communications et autres services publics	2 886,3	2 903,3	0,6
Commerce	4 448,5	4 466,4	0,4
Finances, assurances et immobilier	2 679,5	2 713,2	1,3
Services commerciaux et personnels	4 700,4	4 709,1	0,2
Enseignement et services connexes	2 720,8	2 754,4	1,2
Services de santé et services sociaux	2 787,8	2 812,1	0,9
Administration fédérale et autres services gouvernementaux	916,3	911,8	-0,5
Administration provinciale	706,3	702,3	-0,6
Administration locale	674,8	675,6	0,1
<b>Total des traitements et salaires</b>	<b>31 264,3</b>	<b>31 369,1</b>	<b>0,3</b>
Revenu supplémentaire du travail	4 651,0	4 690,9	0,9
<b>Total du revenu du travail</b>	<b>35 915,3</b>	<b>36 060,0</b>	<b>0,4</b>

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

### Données stockées dans CANSIM: matrices 1791 et 1792

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jean Lambert au (613) 951-4051, Division des comptes nationaux et de l'environnement. Télécopieur: (613) 951-3618. ■



## **Produits chimiques industriels et résines synthétiques**

Novembre 1996

Les fabricants ont produit 181 244 tonnes métriques de résines de polyéthylène en novembre 1996, ce qui représente une hausse de 2,1 % en regard des 177 525 tonnes métriques produites en novembre 1995.

De janvier à novembre 1996, la production a totalisé 2 009 699 tonnes métriques, une hausse de 5,7 % par rapport à 1 894 492 tonnes métriques produites durant la même période en 1995.

Les données sur la production de trois autres types de résines synthétiques et de 24 produits chimiques industriels sont également disponibles.

### **Données stockées dans CANSIM: matrice 951.**

Le numéro de novembre 1996 de *Produits chimiques industriels et résines synthétiques* (46-002-XPB, 6 \$ / 60 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzette DesRosiers au (613) 951-9836, Division de l'industrie. Internet: [desrosi@statcan.ca](mailto:desrosi@statcan.ca). ■

## NOUVELLES PARUTIONS

**Infomat, revue hebdomadaire**, 10 janvier 1997  
**Numéro au catalogue: 34-250-XPF**  
 (Canada: 4\$/140\$; États-Unis: 5\$/US/168\$US; autres  
 pays: 5\$/US/196\$US).

**Industries textiles de première transformation**,  
 1994  
**Numéro au catalogue: 34-250-XPB**  
 (Canada: 38\$; États-Unis: 46\$US; autres pays:  
 54\$US).

### Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

#### Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

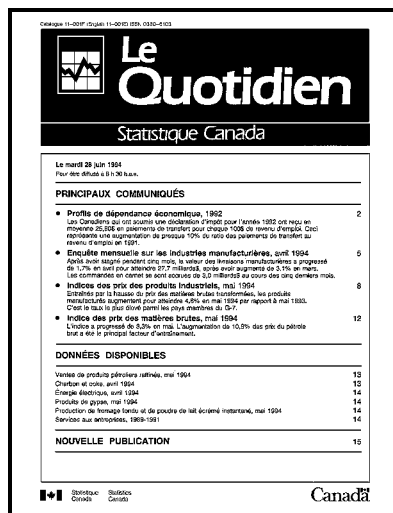
**Pour un changement d'adresse:** veuillez indiquer votre numéro de compte.

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

**Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Andrée Hébert (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Andrée Hébert (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1997. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

---

## CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS

---

**Du 13 au 17 janvier**

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

---

<b>Date de parution</b>	<b>Titre</b>	<b>Période de référence</b>
13	<b>Permis de bâtir</b>	novembre 1996
13	<b>Ventes de véhicules automobiles neufs</b>	novembre 1996
17	<b>Commerce international du Canada</b>	novembre 1996
17	<b>Voyages entre le Canada et les autres pays</b>	novembre 1996

---